

**Agreement on CO₂ reduction
("Agreement")**

by and between

ROBERT BOSCH SRL

**Str. Horia Macelariu 30-34 013937, București
Place of business Strada Robert Bosch nr 1
Jucu 407350
Romania**

- hereinafter referred to as **"BOSCH"** -

and

**[[Doing Business As (Primary Second Party)]]
[[Street Line 1 (Primary Second Party)]]
[[City/Town (Primary Second Party)]] [[Postal
Code (Primary Second Party)]]
[[Country (Primary Second Party)]]**

- hereinafter referred to as **"SUPPLIER"** -

Preamble

WHEREAS, BOSCH aims to ensure a CO₂ neutral supply chain with Supplier in the future. This means that all products delivered and/or services rendered from Supplier from a specific point in time are produced and/or rendered in a CO₂ neutral manner in all stages of the supply chain.

WHEREAS, as an interim step, BOSCH committed to reduce its Scope 3 upstream CO₂ emissions by 15 % (absolute target compared to 2018) towards SBTi until 2030.

WHEREAS, both parties agree to collaborate closely in order to reach this CO₂ reduction target for BOSCH's Scope 3 upstream.

Definitions

"BOSCH" shall mean Bosch and its group companies according to Art. 15 AktG.

"CDP" shall mean the Carbon Disclosure Project, a not-for-profit charity that runs the global disclosure system for investors, companies, cities, states and regions to manage their environmental impacts.

**Acord privind reducerea CO₂
("Acord")**

de către și între

ROBERT BOSCH SRL

**Str. Horia Macelariu 30-34 013937, București
Punct de lucru Strada Robert Bosch nr 1
Jucu 407350
Romania**

- numită de aici înainte **"BOSCH"** -

și

**[[Denumire comercială (A doua Parte primară)]]
[[Linie Stradă 1 (A doua Parte primară)]]
[[Oraș (A doua Parte primară)]] [[Cod poștal (A
doua Parte primară)]]
[[Țara (A doua Parte primară)]]**

- numită de aici înainte **"PRESTATORUL"** -

Preambul

ÎNTRUCÂT, BOSCH își propune să asigure în viitor un lanț de aprovizionare neutru din punctul de vedere al emisiilor de CO₂ cu Prestatorul. Aceasta înseamnă că toate produsele livrate și/sau serviciile prestate de Prestator dintr-un anumit moment în timp sunt produse și/sau realizate într-o manieră neutră din punct de vedere al emisiilor de CO₂ în toate etapele lanțului de aprovizionare.

ÎNTRUCÂT, ca măsură provizorie, BOSCH s-a angajat să își reducă emisiile de CO₂ în viitor cu 15% (țintă absolută față de 2018) în direcția SBTi până în 2030.

ÎNTRUCÂT, ambele părți convin să colaboreze îndeaproape pentru a atinge acest obiectiv de reducere a emisiilor de CO₂ pentru domeniul de aplicare 3 al BOSCH în viitor.

Definiții

"BOSCH" înseamnă Bosch și societățile din grupul său în conformitate cu Art. 15 AktG.

"CDP" înseamnă Carbon Disclosure Project (*Proiectul de dezvăluire a emisiilor de carbon*), o organizație caritabilă non-profit care administrează sistemul global de dezvăluire pentru investitori, companii, orașe, state și regiuni pentru a-și gestiona impactul asupra mediului.

“Catena-X” shall mean the Catena-X automotive network.

“Primary Data” shall mean measured values within SUPPLIER’S value chain (e.g. real values measured at machines at shopfloor).

“SBTi” shall mean the partnership between CDP, the United Nations Global Compact, World Resources Institute (WRI) and the World Wide Fund for Nature (WWF).

“Scope 1 Emissions” shall mean direct emissions from company-owned and controlled resources.

“Scope 2 Emissions” shall mean indirect emissions from the generation of purchased energy, from a utility provider.

“Scope 3 Emissions” shall mean all indirect emissions which are not included in Scope 2 Emissions whether upstream or downstream.

“Secondary Data” shall mean data from public databases (i.e. not resulting from specific SUPPLIER value chain activities).

“VDA” shall mean the German Association of the Automotive Industry.

“Catena-X” înseamnă rețeaua auto Catena-X.

“Date primare” înseamnă valorile măsurate în cadrul lanțului valoric al PRESTATORULUI (de exemplu, valorile reale măsurate la mașinile din hala de producție).

“SBTi” înseamnă parteneriatul dintre CDP, Pactul Global al Națiunilor Unite, Institutul Mondial de Resurse (WRI) și Fondul Mondial pentru Natură (WWF).

“Emisii Domeniul de aplicare 1” înseamnă emisii directe din resurse deținute și controlate de întreprindere.

“Emisii Domeniul de aplicare 2” înseamnă emisiile indirecte generate de generarea de energie achiziționată, de la un furnizor de utilități.

“Emisii Domeniul de aplicare 3” înseamnă toate emisiile indirecte care nu sunt incluse în Emisiile din Domeniul de aplicare 2, indiferent dacă sunt în amonte sau în aval.

“Date secundare” înseamnă date din baze de date publice (adică care nu rezultă din activități specifice ale lanțului valoric al PRESTATORULUI).

“VDA” înseamnă Asociația Germană a Industriei Auto.

1 Target commitment

Supplier is obligated to reach the status “target approved” in accordance with the SBTi requirements in no case more than 30 months after signature of this Agreement.

This period includes up to 6 months after signature to commit to SBTi as well as the SBTi recommended 24 months thereafter in order to achieve the status “target approved”.

2 Disclosure and reporting

2.1 Supplier agrees to continuously measure the CO2 emission performance and to report this to BOSCH on a regular basis, at least annually or upon BOSCH request. Basis for Supplier’s emissions performance report will be CDP Climate Change questionnaire, or another alternative format agreed with BOSCH within 12 months after signature of this Agreement.

2.2 In case a standardized questionnaire provided by any organization (e.g. ISO, VDMA, VDA, Catena-X) is or becomes available, Supplier shall implement such respective applicable questionnaire upon BOSCH request.

1 Angajamentul țintă

Prestatorul este obligat să ajungă la statutul “țintă aprobată” în conformitate cu cerințele SBTi în nici un caz în mai mult de 30 de luni de la semnarea prezentului acord

Această perioadă include până la 6 luni de la semnarea angajamentului față de SBTi, precum și SBTi 24 de luni recomandate ulterior, în scopul de a atinge statutul “țintă aprobată”.

2 Dezvăluirea și raportarea

2.1 Prestatorul este de acord să măsoare continuu performanța emisiilor de CO2 și să raporteze acest lucru către BOSCH în mod regulat, cel puțin anual sau la cererea BOSCH. Baza pentru raportul Prestatorului de performanță privind emisiile va fi chestionarul CDP privind Schimbările Climatice sau un alt format alternativ convenit cu BOSCH în termen de 12 luni de la semnarea prezentului Acord.

2.2 În cazul în care un chestionar standardizat furnizat de orice organizație (de ex. ISO, VDMA, VDA, Catena-X) este sau devine disponibil, Prestatorul va implementa respectivul chestionar aplicabil la cererea BOSCH.

2.3 Supplier shall provide to BOSCH any relevant necessary information to increase transparency regarding SUPPLIER's emissions performance report ("Information") and to enable BOSCH to disclose this Information to BOSCH customers, in case needed, despite of any other confidentiality obligation agreed.

2.4 For any emissions performance reporting, Supplier commits to use Primary Data as basis. However, in case Primary Data cannot be reasonably used, Secondary Data is permissible.

3 Audit and non-compliance

3.1 In order to ensure compliance with the aims as specified in Section 1 and Section 2 of this Agreement, BOSCH reserves the right to audit or have audited Supplier's respective obligations.

3.2 Supplier commits to taking up improvement possibilities set forth by BOSCH (e.g. possibility of introducing renewable energy within the company) and to actively implement them in coordination with BOSCH.

3.3 Notwithstanding any other rights of BOSCH, in case the aims specified in Section 1 and Section 2 of this Agreement are not complied with, BOSCH reserves the right to withdraw from any affected contract for which the CO2 emission was a prerequisite (e.g. purchase order, nomination letter, multi-year contract etc.). Claims of Supplier for compensation due to termination by BOSCH are excluded.

4 Miscellaneous

4.1 Amendments or supplements to this Agreement, must be made in writing. This shall apply accordingly to this written form requirement.

4.2 Should any provisions of this Agreement be ineffective, in whole or part thereof, this shall not affect the effectiveness of the remaining provisions. In such case, the Parties shall replace the ineffective provision with an effective provision which comes closest in meaning to the economic purpose of the ineffective provision. The same shall apply to any omissions found.

4.3 The contractual relationships shall exclusively be governed by German law excluding the conflict of law provisions and the UN Convention on

2.3 Prestatorul furnizează companiei BOSCH toate informațiile necesare relevante pentru a spori transparența în ceea ce privește raportul de performanță privind emisiile provenite de la PRESTATOR ("Informațiile") și pentru a permite companiei BOSCH să dezvăluie aceste informații clienților BOSCH, în cazul în care este necesar, în ciuda oricărei alte obligații de confidențialitate convenite.

2.4 Pentru orice raportare privind performanța emisiilor, Prestatorul se angajează să utilizeze Datele primare ca bază. Cu toate acestea, în cazul în care Datele Primare nu pot fi utilizate în mod rezonabil, Datele Secundare sunt permise.

3 Audit și neconformitate

3.1 Pentru a asigura respectarea scopurilor specificate în Secțiunea 1 și Secțiunea 2 din prezentul Acord, BOSCH își rezervă dreptul de a audita sau de a audita obligațiile respective ale Prestatorului.

3.2 Prestatorul se angajează să preia posibilitățile de îmbunătățire stabilite de BOSCH (de exemplu, posibilitatea de a introduce energie regenerabilă în cadrul companiei) și să le pună în aplicare în mod activ în coordonare cu BOSCH.

3.3 Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi ale BOSCH, în cazul în care obiectivele specificate în Secțiunea 1 și Secțiunea 2 din prezentul Acord nu sunt respectate, BOSCH își rezervă dreptul de a se retrage din orice contract afectat pentru care emisiile de CO2 au fost o condiție prealabilă (de exemplu, ordin de cumpărare, scrisoare de nominalizare, contract încheiat pe mai mulți ani etc.). Cererile Prestatorului de despăgubiri ca urmare a rezilierii de către BOSCH sunt excluse.

4 Diverse

4.1 Modificările sau completările aduse prezentului Acord trebuie făcute în scris. Această prevedere se aplică în mod corespunzător acestei cerințe privind formularul scris.

4.2 În cazul în care una dintre clauzele prezentului Acord este ineficace, în totalitate sau parțial, acest lucru nu va afecta eficacitatea celorlalte clauze. În acest caz, Părțile vor înlocui clauza ineficace cu una eficace care se apropie cel mai mult de scopul economic al clauzei ineficace. Același lucru este valabil și pentru orice omisiune constatată.

4.3 Relațiile contractuale vor fi reglementate exclusiv de legislația germană, excluzând dispozițiile privind conflictul de legi și Convenția ONU privind Contractele pentru Vânzarea Internațională de

Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

- 4.4 The place of jurisdiction for all legal disputes arising directly or indirectly out of contractual relationships based on these Terms shall be Stuttgart. The local court of Stuttgart (70190 Stuttgart) has jurisdiction over cases brought before the local court.

ROBERT BOSCH SRL

Place.....

Date.....

[[Name (Primary First Party)]]

[[Name (Primary First Party)]]

Place.....

Date.....

[[Doing Business As (Primary Second Party)]]

[[Doing Business As (Primary Second Party)]]

Mărfuri (CISG).

- 4.4 Locul de jurisdicție pentru toate litigiile juridice care decurg în mod direct sau indirect din relațiile contractuale bazate pe acești Termeni va fi Stuttgart. Tribunalul local din Stuttgart (70190 Stuttgart) are jurisdicție asupra cauzelor înaintate instanței locale.

ROBERT BOSCH SRL

Locație

Data

[[Nume (Prima Parte primară)]]

[[Nume (Prima Parte primară)]]

Locație

Data

[[Denumire comercială (A doua Parte primară)]]

[[Denumire comercială (A doua Parte primară)]]